

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:

سؤالات

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:

- اللذی - شنوا - إلیها - تعقل و اندیشه می کنند - آرسلنا - آنزلنا - سپاس و ستایش - بسیار آمرزنده - فقط -
 دردناک - افراد با تقوا - یا، آیا - پاداش - صراط - توکل کن - بر - قدیر - اءباء - می گویند - آنچه

الیم =	راه =	پدران =
حمد =	آجر =	یَعْقِلُونَ =
توانا =	غفور =	کسی که =
بسوی او =	توکل =	ما =
فرو فرستادیم =	سمیع =	مُنْقِن =

۲- عبارت های کوتاه را ترجمه کنید

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ

إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

۳- ترجمه کدام کلمه بدرستی نوشته نشده است

- وَيْلٌ = وای بر لَ = برای واحد = یگانه اِذْنٌ = اجازه

الف- إِنْ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ -- « قطعاً پروردگار تو برای شنیدن دعا حاضر است (.....)

.....

ب- ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ -- « این از لطف خدا بر ما و بر مردم است (.....)

.....

ج- فَأَعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ -- « پس او را عبادت کنید و توکل برای اوست (.....)

.....

(۱,۵ نمره)

۵- ترجمه عبارت قرآنی زیر را بنویسید

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

.....

جمع بارم : ۱۰ نمره

پروژه

دانشگاه

رسانه

اطلاع

اخبار



ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر															
	جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید: ----- آرسلنا ----- فقط ----- یا، آیا ----- بر ----- می گویند -																
۱	<table border="1"> <tr> <td>الیم = دردناک</td> <td>صراط = راه</td> <td>ءاباء = پدران</td> </tr> <tr> <td>حمد = سپاس و ستایش</td> <td>اجر = پاداش</td> <td>یَعْقِلُونَ = تعقل و اندیشه می کنند</td> </tr> <tr> <td>قدیر = توانا</td> <td>عَفُور = بسیار آمرزنده</td> <td>الَّذی = کسی که</td> </tr> <tr> <td>الیها = بسوی او</td> <td>تَوَكَّل = توکل کن</td> <td>ما = آنچه</td> </tr> <tr> <td>آنزلنا = فرو فرستادیم</td> <td>سمیع = شنوا</td> <td>مُتَّقِينَ = افراد با تقوا</td> </tr> </table>	الیم = دردناک	صراط = راه	ءاباء = پدران	حمد = سپاس و ستایش	اجر = پاداش	یَعْقِلُونَ = تعقل و اندیشه می کنند	قدیر = توانا	عَفُور = بسیار آمرزنده	الَّذی = کسی که	الیها = بسوی او	تَوَكَّل = توکل کن	ما = آنچه	آنزلنا = فرو فرستادیم	سمیع = شنوا	مُتَّقِينَ = افراد با تقوا	
الیم = دردناک	صراط = راه	ءاباء = پدران															
حمد = سپاس و ستایش	اجر = پاداش	یَعْقِلُونَ = تعقل و اندیشه می کنند															
قدیر = توانا	عَفُور = بسیار آمرزنده	الَّذی = کسی که															
الیها = بسوی او	تَوَكَّل = توکل کن	ما = آنچه															
آنزلنا = فرو فرستادیم	سمیع = شنوا	مُتَّقِينَ = افراد با تقوا															
۲	<p>إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ: قطعا در آن نشانه هایی است برای گروهی که تعقل و اندیشه می کنند خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ: آفرید آسمانها و زمین را به حق</p>																
۳	<p>ترجمه کدام کلمه بدرستی نوشته نشده است</p> <p>وَيْلٌ = وای بر لَ = برای (غ) واحد = یگانه إِذْنٌ = اجازه</p>																
۴	<p>ابتدا درستی یا نادرستی ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کرده و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید.</p> <p>الف- إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ -- « قطعا پروردگار تو برای شنیدن دعا حاضر است (غ) قطعا پروردگار من شنوای دعاست</p> <p>ب- ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ -- « این از لطف خدا بر ما و بر مردم است (ص)</p>																

ج- فَأَعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ --» پس او را عبادت کنید و توکل برای اوست (غ)

پس او را عبادت کن و بر او توکل کن

ترجمه عبارت قرآنی زیر را بنویسید

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

۵

قطعا ما نازل کردیم آن را قرآنی عربی تا شما تعقل و اندیشه کنید

<p>نام و نام خانوادگی مصحح : امضاء:</p>	<p>جمع بارم : ۱۰ نمره</p>
---	---------------------------

